

## Панель управления DXR

регулируемая система вентиляции с  
рекуперацией тепла



## СОДЕРЖАНИЕ

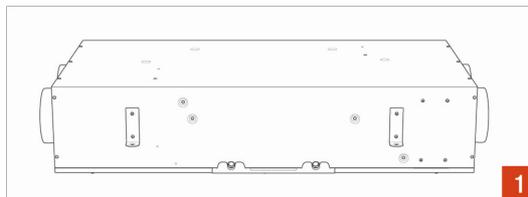
1. Введение	3
1.1. Меры предосторожности	3
1.2. Обозначения	3
1.3. Описание системы DXR	4
2. Общие указания по эксплуатации	5
2.1. Главное меню	5
2.2. Сенсорный экран и навигация	6
2.3. Режим ожидания	6
3. Начальная настройка	7
3.1. Подключение панели управления	7
3.2. Выбор языка	7
3.3. Установка даты	8
3.4. Максимальный поток воздуха	8
3.5. Электрический нагреватель воздуха	8
3.6. Единицы измерения температуры	9
3.7. Дренажный насос	9
3.8. Определение количества подключенных датчиков	9
4. Меню пользователя	10
4.1. Повышенный воздухообмен	10
4.1.1. Запуск режима повышенного воздухообмена	10
4.1.2. Настройка режима повышенного воздухообмена	10
4.1.3. Прекращение режима повышенного воздухообмена	11
4.2. Естественное охлаждение	11
4.2.1. Запуск режима естественного охлаждения	11
4.2.2. Настройка режима естественного охлаждения	11
4.2.3. Прекращение режима естественного охлаждения	12
4.3. Перепускная линия	12
4.3.1. Настройка режима перепускная линия	12
4.4. Данные о работе системы	13
4.4.1. Расход воздуха, давление и температура	13
4.5. Энергопотребление	14
4.5.1. Потребление энергии	14
4.5.2. Экономия на отоплении	14
4.6. Дополнительные настройки	15
4.6.1. Выбор языка	15
4.6.2. Единицы измерения температуры	15
4.7. Фильтры и техническое обслуживание	16
4.7.1. Последняя проверка фильтров	16
4.7.2. Загрязнение фильтров	16
4.7.3. Запуск проверки фильтра	16
5. Предупреждения	17
5.1. Сообщение о состоянии фильтров	17
5.2. Сообщение о состоянии датчиков	17
5.3. Сообщение о состоянии электрического нагревателя воздуха	17
5.4. Информация о состоянии дренажного насоса	18
6. Отключение от сети и перезагрузка панели управления	18
6.1. Отключение панели управления	18
6.2. Перезагрузка панели управления	18
7. Устранение неисправностей	19
8. Гарантии	20
9. Соответствие требованиям	20
10. Утилизация	20

## 1. ВВЕДЕНИЕ

**В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ ПРЕДСТАВЛЕНЫ УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМЫ DXR**

### 1.1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Панель управления предназначена исключительно для блоков системы DXR1225RU.



Перед началом работы внимательно прочтите данное руководство.

Единственный способ обеспечить эффективность работы и продолжительный срок службы системы соблюдать данные требования.

Оборудование должно устанавливаться профессиональными работниками, которые знают об особенностях процесса и имеют необходимые навыки работы с аэродинамическими и электрическими устройствами.

При проведении монтажных работ необходимо надевать защитные перчатки.

После распаковки оборудования осмотрите его на наличие повреждений. О любой неисправности в работе сообщайте вашему дистрибьютору или продавцу.

При установке и эксплуатации электрооборудования необходимо соблюдать следующие основные правила:

- Не дотрагивайтесь до оборудования мокрыми или влажными частями тела (руками, ногами и т.д.).
- Данное оборудование не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными способностями, а также людьми, не обладающими необходимым опытом и знаниями, за исключением случаев, когда эксплуатация устройства такими людьми осуществляется под контролем или руководством лица, отвечающего за их безопасность. Во избежание опасных ситуаций запрещается играть с оборудованием.
- Установка и электроподключение должно выполняться квалифицированным техническим специалистом согласно инструкциям производителя и в соответствии с характеристиками, указанными на табличке оборудования.
- Перед выполнением любой операции отключите электрооборудование от сети питания и убедитесь, что питание не будет случайно восстановлено.
- Во избежание несчастных случаев изменение подключения или замена силовых кабелей должны осуществляться только квалифицированным персоналом или сотрудниками отдела технического обслуживания.

### 1.2. ОБОЗНАЧЕНИЯ



Предупреждения

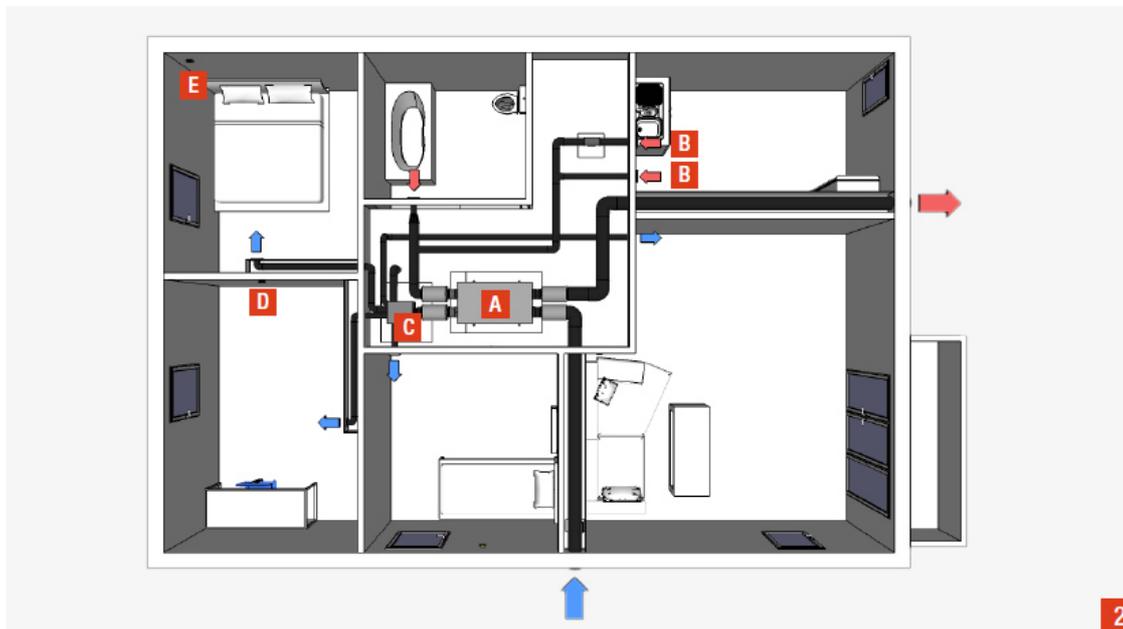
**A** - Опасность:

- Повреждения оборудования
- Снижения эффективности работы и сокращения срока службы оборудования

**B** - Продолжительное время активации (>10 минут).

**C** - Риск возникновения шума.

### 1.3. ОПИСАНИЕ СИСТЕМЫ DXR



DXR представляет собой автоматически регулирующую приточно-вытяжную систему вентиляции с рекуперацией тепла. Данная система может использоваться в квартире, частном доме, офисном помещении, гостинице и т.д., если требуемый расход воздуха соответствует воздухообмену, обеспечиваемому системой.

Концепция управления системой DXR заключается в обеспечении равенства расходов приточного и удаляемого воздуха. Управление расходами воздуха основано на определении величины общего расхода воздуха, удаляемого из обслуживаемых помещений.

Удаляемый воздух формируется из двух потоков:

Базовый – через вытяжные устройства ВХС (зона удаления воздуха: с/у, кухни, кладовки и пр.);

Вспомогательный – через вытяжной компенсационный клапан.

Электронный блок управления DXR вычисляет суммарный расход удаляемого воздуха. Полученное значение передается на вентилятор приточного воздуха для обеспечения расхода воздуха, равный удаляемому. Таким образом, корректируются расходы воздуха в обслуживаемых помещениях.

Проходное сечение вытяжного компенсационного клапана изменяется регулируемой заслонкой. Степень открытия заслонки компенсационного клапана определяется электронным блоком управления DXR исходя из средних показателей, полученных от подключенных датчиков (присутствия, концентрации CO<sub>2</sub>). Информация, полученная от датчиков в обслуживаемых помещениях, обновляется каждые 3с.

Вытяжной компенсационный клапан (со встроенным датчиком давления, при помощи которого в сети воздуховодов удаляемого воздуха обеспечивается постоянный перепад давления  $\Delta P=60\text{Па}$ ) регулирует расходы воздуха, в зависимости от интенсивности использования жилых помещений.

Алгоритм управления компенсационным клапаном предусматривает возможность установить от 1 до 4 датчиков. Анализ значений, полученных датчиками, обрабатывается электронным блоком управления DXR, после чего он дает команду, определяющую степень открытия заслонки компенсационного клапана. Далее блок системы DXR устанавливает суммарный расход удаляемого воздуха, в соответствии с алгоритмом, указанным выше.

При включении функции естественного охлаждения или гипервентиляции, вытяжной компенсационный клапан открывается полностью, в результате чего система DXR переходит в режим повышенного воздухообмена.

Перепускная линия системы рекуперации тепла автоматически исключает из работы теплообменник, когда снаружи достаточно тепло; ее также можно активировать в режиме естественного охлаждения для снижения температуры по ночам в теплое время года.

См.рисунок 2.

**A** - Блок системы DXR.

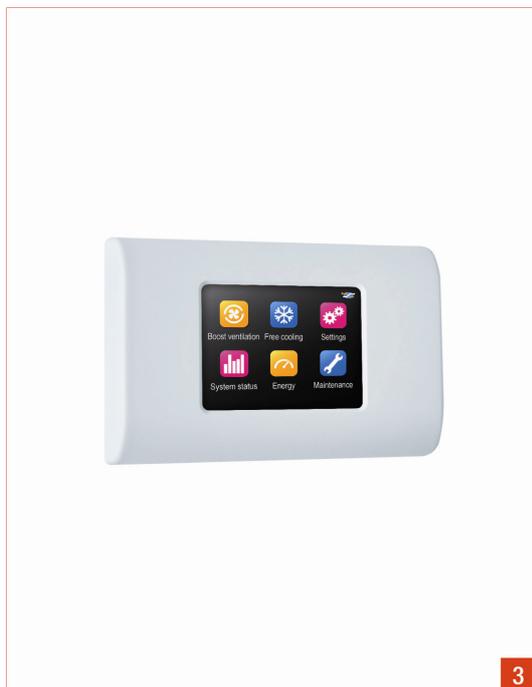
**B** - Вытяжные устройства ВХС.

**C** - Распределительная камера.

**D, E** - Датчики присутствия или углекислого газа.

Дополнительно смотрите «Руководство по установке и эксплуатации DXR»

## 2. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



См. рисунок 3.

Панель управления оборудована цветным сенсорным экраном.

Цветной сенсорный экран используется для показа данных о работе системы, диагностики ее работы и корректировки параметров работы системы.

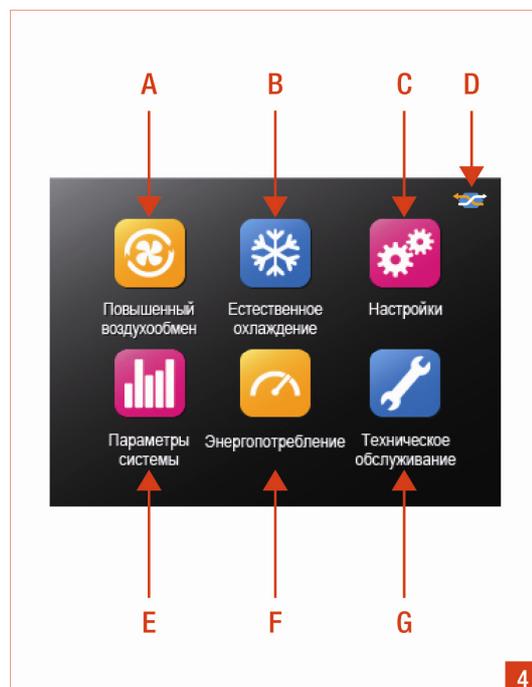
Для запуска необходимой функции нажмите на одну из иконок.

Долгое нажатие на иконку показывает по очереди возможные значения параметра (это полезно, например, для установки продолжительности и температуры).



Не следует использовать острые или режущие предметы, которые могут повредить поверхность сенсорного экрана.

### 2.1. ГЛАВНОЕ МЕНЮ



См. рисунок 4.

Главное меню включает шесть активируемых пользователем подменю:

**A** Повышенный воздухообмен: это меню используется для активации режима повышенного воздухообмена системы.

**B** Естественное охлаждение: это меню используется для активации режима естественного охлаждения системы.

**C** Настройки: это меню используется для изменения некоторых заданных по умолчанию параметров.

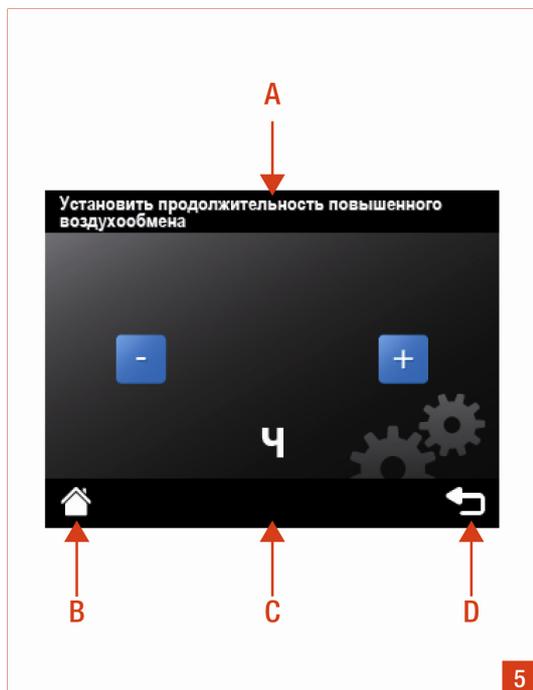
**D** Состояние перепускной линии: этот значок обозначает рабочее состояние перепускной линии (разомкнута или замкнута).

**E** Параметры системы: в этом меню демонстрируются данные о работе системы.

**F** Энергопотребление: в этом меню отображаются данные о сэкономленной энергии благодаря регулируемой системе с рекуперацией тепла энергии.

**G** Техническое обслуживание: это меню используется для организации технического обслуживания фильтров.

## 2.2. СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН И НАВИГАЦИЯ

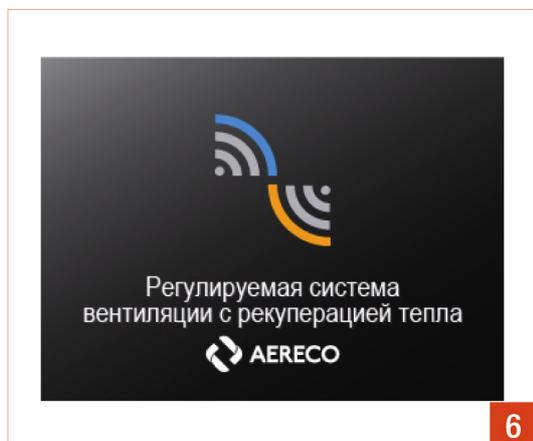


См. рисунок 5.

- A** Описание этапа.
- B** Возврат в главное меню.
- C** Подтверждение выбранной конфигурации.
- D** Возврат на предыдущую страницу.

Примечание: Если на экране нет строки подтверждения, выберите изображение, активирующее следующий этап.

## 2.3. РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ



См. рисунок 6.

Через 30 секунд бездействия панель управления автоматически переходит в режим ожидания.

На протяжении 3 секунд на экране демонстрируется заставка. После этого экран переходит в полный режим ожидания (экран выключается).

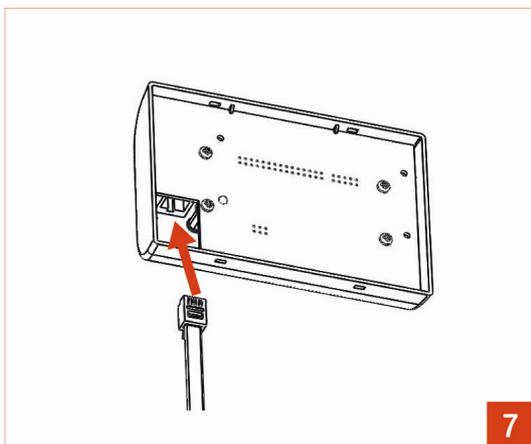
Когда на экране демонстрируется заставка, любое действие пользователя ведет к последней просмотренной задаче.

После отключения экрана любое действие пользователя ведет на главное меню.

### 3. НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА

Меню начальной настройки позволяет вводить параметры системы, используемые по умолчанию, а также проверить надлежащую работу системы (подключение датчиков в основных помещениях).

#### 3.1. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



См. рисунок 7.

Панель управления подключается к Блоку системы DXR при помощи кабеля RJ12, через разъем на основании корпуса панели управления.

После подключения панели управления к сети питания через кабель RJ12, экран включается и показывает данные о версии программы, а также системные данные (зеленые символы на черном фоне).

Через несколько секунд появляется первое меню. Для начальной настройки системы выполняйте инструкции, появляющиеся на экране.

7

#### 3.2. ВЫБОР ЯЗЫКА



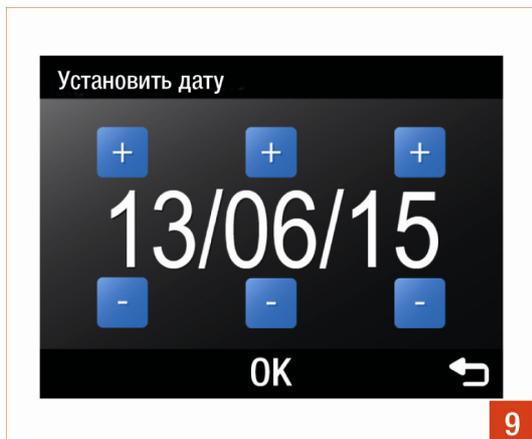
См. рисунок 8.

Для выбора языка нажмите на соответствующую иконку.

Примечание: Данный параметр можно будет изменить позже, в меню «Настройки».

8

### 3.3. УСТАНОВКА ДАТЫ



См. рисунок 9.

Установите дату при помощи иконок  и  (дд/мм/гг). Подтвердите, нажав «ОК».

### 3.4. МАКСИМАЛЬНЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА

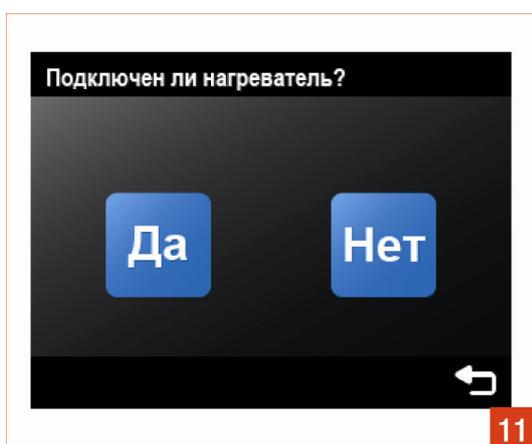


См. рисунок 10.

Выберите рабочее значение настройки максимального потока воздуха DXR.

Примечание: чем ниже установленное значение максимального потока воздуха, тем тише будет работать система DXR.

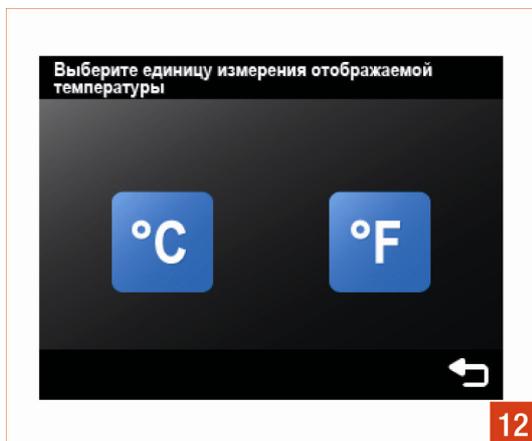
### 3.5. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВАТЕЛЬ ВОЗДУХА



См. рисунок 11.

Укажите, подключен ли к системе электрический нагреватель воздуха.

### 3.6. ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

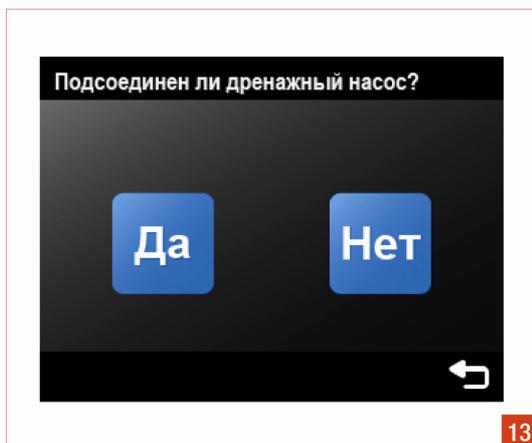


См. рисунок 12.

Выберите единицу измерения температуры, используемую в вашей стране (°C или °F).

Примечание: Данный параметр можно будет изменить позже, в меню «Настройки».

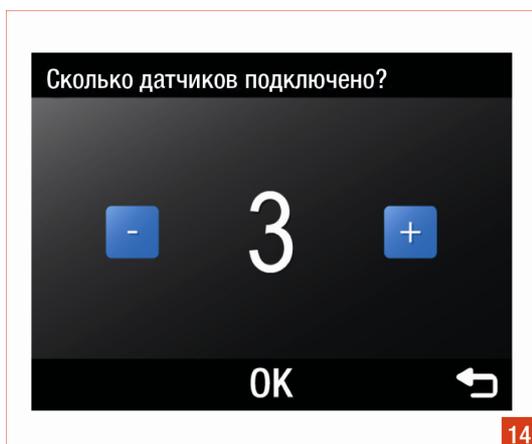
### 3.7. ДРЕНАЖНЫЙ НАСОС



См. рисунок 13.

Укажите, подсоединен ли к системе дренажный насос.

### 3.8. ОПРЕДЕЛЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА ПОДКЛЮЧЕННЫХ ДАТЧИКОВ



Этот этап нужен для проверки подключенными кабелями RJ12 к системе DXR датчиков концентрации CO2 или датчиков присутствия. см. рисунок 14.

При помощи иконок  и  введите количество подключенных к системе DXR датчиков и подтвердите выбор, нажав «ОК».

Если введенное количество датчиков соответствует числу датчиков, зарегистрированных системой, начальная настройка перейдет к следующему этапу.

Если введенное количество датчиков не соответствует числу датчиков, зарегистрированных системой, на экране появится красное окно, в котором будет указано число зарегистрированных системой датчиков.

Рекомендуется:

- Проверить, правильно ли подключены датчики (подключение на блоке DXR и на самих датчиках).
- Проверить номера датчиков (от 1 до 5, см. руководство по установке и техническому обслуживанию системы DXR).

Подтвердите этот этап, нажав «ОК».

Начальная настройка вернется на предыдущий этап (см. рисунок 14).

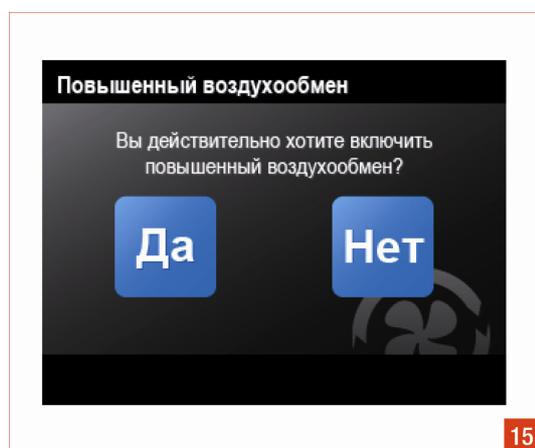
## 4. МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### 4.1. ПОВЫШЕННЫЙ ВОЗДУХООБМЕН

Повышенный воздухообмен - это режим работы, в рамках которого на определенное время подается максимальный объем воздуха. Этот режим полезен в тех случаях, когда нужно быстро подать свежий воздух в помещение, например, после проведения работ с использованием токсичных веществ.

Обратите внимание, что не следует активировать этот режим во время работ, которые ведут к появлению большого количества пыли (штукатурка, ошкуривание и т.п.).

#### 4.1.1. ЗАПУСК РЕЖИМА ПОВЫШЕННОГО ВОЗДУХООБМЕНА



Режим повышенного воздухообмена активируется через главное

меню, для этого нужно нажать на соответствующую иконку .

Для активации этой функции нажмите «Да». Повышенный воздухообмен начнется приблизительно через 3 минуты.

см. рисунок 15.

Когда режим повышенного воздухообмена активирован, иконка в главном меню будет мерцать, чтобы показать пользователю, что осуществляется повышенный воздухообмен.

Примечание: По умолчанию продолжительность повышенного воздухообмена составляет 12 часов.

Активация повышенного воздухообмена останавливает режим естественного охлаждения.

#### 4.1.2. НАСТРОЙКА РЕЖИМА ПОВЫШЕННОГО ВОЗДУХООБМЕНА



Время действия режима повышенного воздухообмена можно задать в меню «Настройки».

Для этого нужно нажать на соответствующую иконку в главном меню .

Нажмите «Расширенные настройки».

Нажмите «Установить продолжительность повышенного воздухообмена»

см. рисунок 16.

Установите желаемую продолжительность повышенного

воздухообмена при помощи иконки  и .

Мин. продолжительность: 12 часов

Макс. продолжительность: 48 часов

Промежуточные значения: 18, 24 и 36 часов

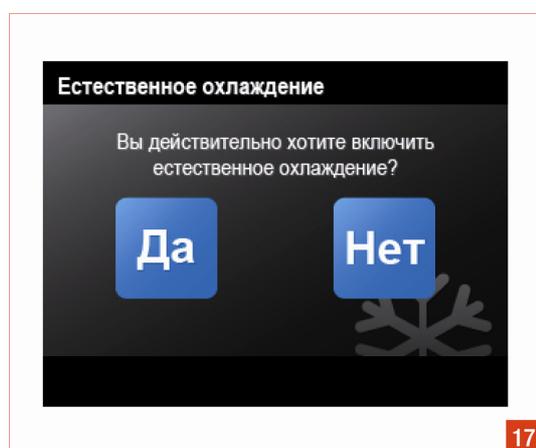
### 4.1.3. ПРЕКРАЩЕНИЕ РЕЖИМА ПОВЫШЕННОГО ВОЗДУХООБМЕНА

Можно досрочно остановить повышенный воздухообмен, нажав в главном меню мигающую иконку . Для деактивации этой функции нажмите «ДА». Повышенный воздухообмен прекратится приблизительно через 3 минуты.

## 4.2. ЕСТЕСТВЕННОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ

Естественное охлаждение - режим, который автоматически активирует повышенный воздухообмен, когда температуры внутри и снаружи помещения подходят для его охлаждения. Летом, например, когда воздух снаружи холоднее, чем внутри (ночью), разумно увеличить расход приточного воздуха снаружи, чтобы охладить помещение.

### 4.2.1. ЗАПУСК РЕЖИМА ЕСТЕСТВЕННОГО ОХЛАЖДЕНИЯ



См. рисунок 17.

Режим естественного охлаждения активируется через главное меню, для этого нужно нажать на иконку .

Для активации этой функции нажмите «ДА». Естественное охлаждение начнется приблизительно через 3 минуты.

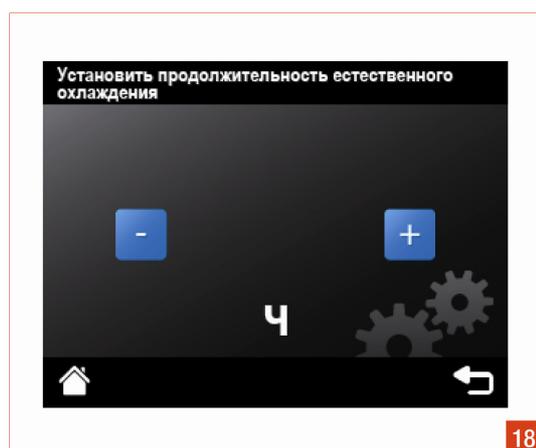
Когда режим естественного охлаждения активирован, иконка в главном меню будет мерцать, чтобы показать пользователю, что осуществляется естественное охлаждение.

Примечание: По умолчанию продолжительность естественного охлаждения составляет 12 часов.

Заданная по умолчанию минимальная температура воздуха составляет 15°C (см. п 4.3.1 - Настройка режима «Перепускная линия»).

Активация режима естественного охлаждения останавливает повышенный воздухообмен.

### 4.2.2. НАСТРОЙКА РЕЖИМА ЕСТЕСТВЕННОГО ОХЛАЖДЕНИЯ



Время действия режима естественного охлаждения можно задать в меню «Настройки».

См. рисунок 18.

Для этого нужно нажать на иконку  в главном меню.

Минимальная температура воздуха для естественного охлаждения установлена на 15°C.

Чтобы определить продолжительность режима естественного охлаждения:

- Нажмите «Расширенные настройки».
- Нажмите «Установить продолжительность естественного охлаждения».

Установите желаемую продолжительность естественного охлаждения при помощи иконок  и .

Мин. продолжительность: 12 часов

Макс. продолжительность: 48 часов

Промежуточные значения: 18, 24 и 36 часов

### 4.2.3. ПРЕКРАЩЕНИЕ РЕЖИМА ЕСТЕСТВЕННОГО ОХЛАЖДЕНИЯ

Можно досрочно остановить естественное охлаждение, нажав в главном меню на мигающую иконку . Для деактивации этой функции нажмите «ДА». Естественное охлаждение прекратится приблизительно через 3 минуты.

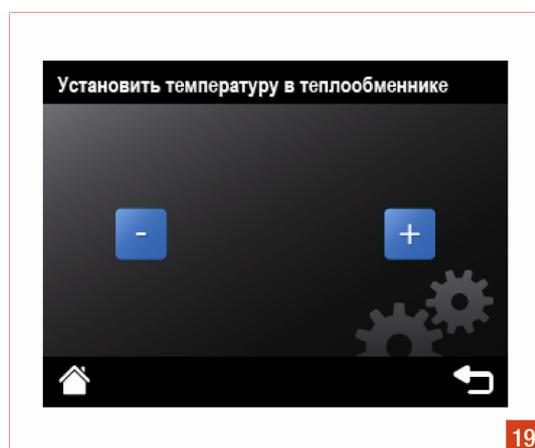
### 4.3. ПЕРЕПУСКНАЯ ЛИНИЯ

«Перепускная линия» - режим, в рамках которого поток воздуха не проходит через теплообменник. Эта функция нужна, чтобы не перегреть помещение, например, в середине сезона, когда из-за существенного потепления (от солнца) температура в помещении слишком высока и, к тому же, выше температуры снаружи. В таком случае перепускная линия активируется автоматически.

#### 4.3.1. НАСТРОЙКА РЕЖИМА ПЕРЕПУСКНАЯ ЛИНИЯ

Значения заданной температуры и минимальной температуры воздуха можно ввести в меню «Настройки».

Для этого нужно нажать на иконку  в главном меню.



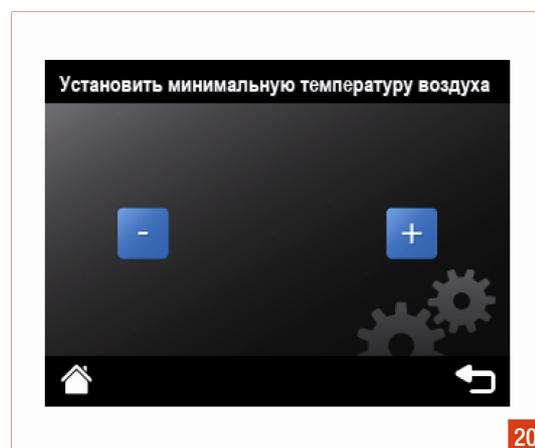
1. Чтобы указать заданную температуру:  
Нажмите «Расширенные настройки».  
Нажмите «Определить заданную температуру»  
См. рисунок 19.

Установите заданную температуру при помощи иконок  и .  
Мин. температура: 15°C (59°F)  
Макс. температура: 25°C (77°F)  
Промежуточные значения: с шагом 1°C или 1°F.

**Заданная температура:** Это пороговая температура для обогрева помещения, где установлена система DXR. Указание этой температуры поможет точно настроить правило включения перепускной линии.

Примечание: Заданная температура по умолчанию установлена на 20°C.

Например: Если заданная температура для нагрева воздуха в помещении установлена на 19°C (установлена на термостате системы нагрева), необходимо ввести ту же температуру (19°C), чтобы не охлаждать помещение во время отопительного сезона.



2. Чтобы установить минимальную температуру воздуха:  
Нажмите «Расширенные настройки».  
Нажмите «Установить минимальную температуру воздуха».  
См. рисунок 20.

Установите желаемую минимальную температуру воздуха при помощи иконок  и .  
Мин. температура: 15°C (59°F)  
Макс. температура: 25°C (77°F)  
Промежуточные значения: с шагом 1°C или 1°F.

**Минимальная температура воздуха** - это самая низкая температура, при которой пользователь разрешает непосредственную подачу воздуха в помещение для его охлаждения.

Например: Если указанная минимальная температура воздуха составляет 15°C, то, пока температура воздуха снаружи будет ниже этого значения, автоматического запуска естественного охлаждения не произойдет.

Примечание: По умолчанию значение минимальной температуры воздуха составляет 15°C.

## 4.4. ДАННЫЕ О РАБОТЕ СИСТЕМЫ

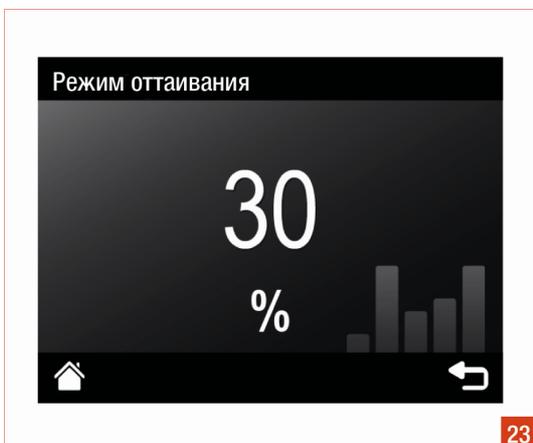
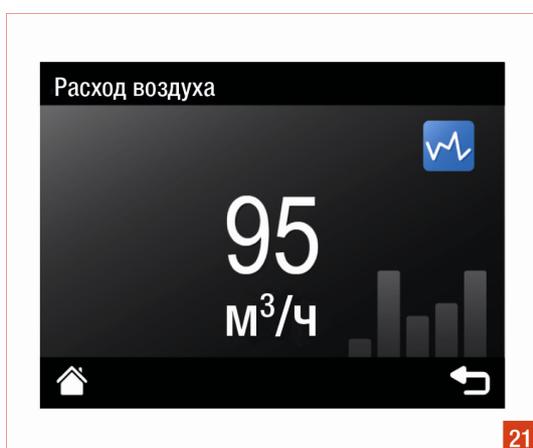
В этом меню отображаются данные о работе системы.

Для доступа к этому меню нажмите на иконку  «Параметры системы» в главном меню.

Можно посмотреть некоторые системные параметры:

- Приточный поток (Общий расход воздуха).
- Давление воздуха.
- Температура воздуха.
- Открытие приточных устройств.(опция)
- Нагреватель (только если к системе подключен нагреватель).

### 4.4.1. РАСХОД ВОЗДУХА, ДАВЛЕНИЕ И ТЕМПЕРАТУРА



См. рисунки 21, 22, 23.

Чтобы посмотреть текущее значение параметра, нажмите на название данного параметра в меню «Параметры системы».

Текущее значение параметра появится на экране.

Примечание: рабочее значение настройки максимального потока воздуха системы DXR можно изменить с помощью параметра общего расхода воздуха.

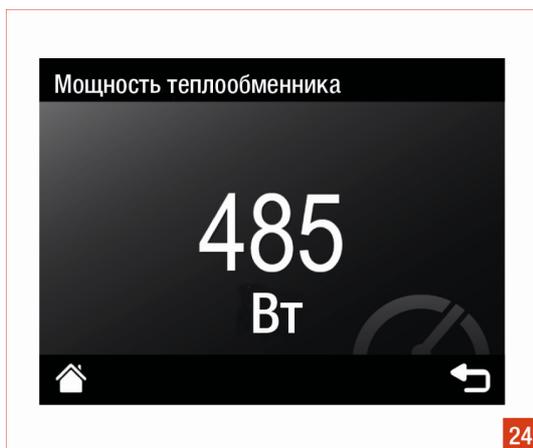
## 4.5. ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ

В этом меню показано энергопотребление системы.

Для доступа к этому меню нажмите на иконку  «Энергопотребление» в главном меню. Можно посмотреть некоторые системные параметры:

- Мощность теплообменника (Вт).
- Экономия на отоплении.

### 4.5.1. ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ

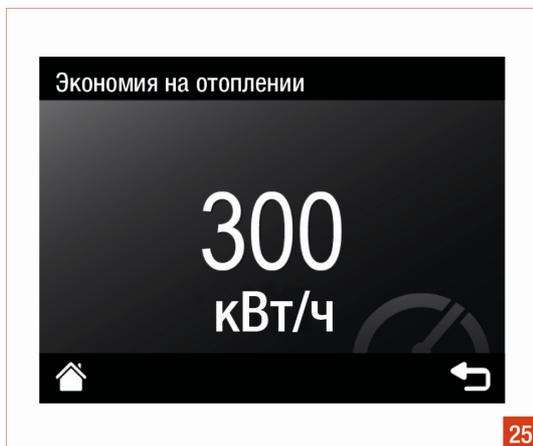


См. рисунок 24.

Чтобы увидеть мощность теплообменника, нажмите на название соответствующего параметра в меню «Энергопотребление». Текущее значение параметра появится на экране.

Рекуперированное тепло рассчитывается на основании текущего расхода воздуха и разницы температур воздуха снаружи и приточного воздуха. Это текущая экономия, являющаяся результатом наличия теплообменника, относительно установки адаптивной механической вытяжной вентиляции.

### 4.5.2. ЭКОНОМИЯ НА ОТОПЛЕНИИ



См. рисунок 25.

Чтобы посмотреть данные по экономии на отоплении, нажмите на название соответствующего параметра в меню «Энергопотребление». Текущее значение параметра появится на экране.

Экономия на отоплении представляет собой потребление тепла, сэкономленное с момента установки системы DXR в помещении до текущего момента. Она рассчитывается на основании данных о рекуперированном тепле.

---

## 4.6. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

---

### 4.6.1. ВЫБОР ЯЗЫКА

---



См. рисунок 26.

Выбранный при начальной настройке язык можно изменить. Для этого

нужно нажать на иконку  «Настройки» в главном меню  
Нажмите «Язык».

Выберите язык, нажав на соответствующее изображение.

---

### 4.6.2. ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

---

Выбранные при начальной настройке единицы измерения температуры можно изменить.

Для этого нужно нажать на иконку  «Настройки» в главном меню  
Нажмите «Выберите единицу измерения отображаемой температуры».  
Выберите нужные единицы измерения температуры (°C или °F).

## 4.7. ФИЛЬТРЫ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Система постоянно проверяет степень загрязнения фильтров и определяет, требуется ли их замена на новые фильтры.

Для доступа к этому меню нажмите на иконку  «Техническое обслуживание» в главном меню. Это меню позволяет вам:

- Узнать дату последней проверки фильтров.
- Узнать степень загрязнения фильтров.
- Запустить проверку фильтров.

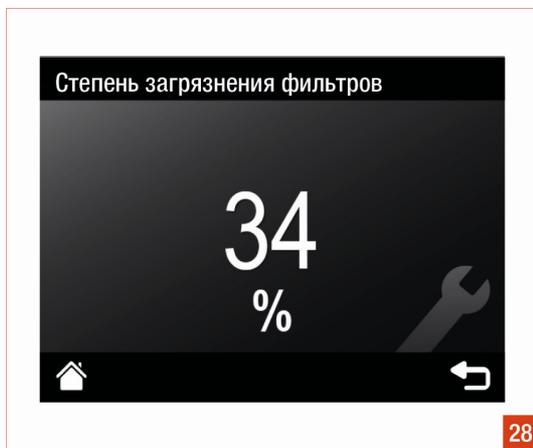
### 4.7.1. ПОСЛЕДНЯЯ ПРОВЕРКА ФИЛЬТРОВ



Дату последней проверки фильтров можно узнать, нажав на название соответствующего параметра в меню «Техническое обслуживание». Текущее значение параметра появится на экране (см. рисунок 27)

Например: последняя проверка фильтров проводилась 10 дней назад.

### 4.7.2. ЗАГРЯЗНЕНИЕ ФИЛЬТРОВ



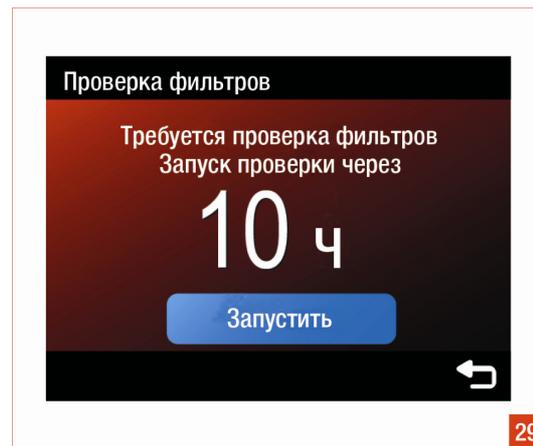
Степень загрязнения фильтров можно узнать, нажав на название соответствующего параметра в меню «Техническое обслуживание». На экране появятся данные о степени загрязнения фильтров, выявленной при последней проверке. (см. рисунок 28)

Это значение представляет собой процент от максимально допустимого значения – значения, при котором фильтры необходимо заменить.

Степень загрязнения = 0%: фильтры чистые.

Степень загрязнения = 100%: фильтры грязные, необходимо их заменить.

### 4.7.3. ЗАПУСК ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРОВ



Чтобы начать проверку фильтров, нажмите на название соответствующего параметра в меню «Техническое обслуживание». Проверка фильтров начнется немедленно. (см. рисунок 29)

Эта операция может быть немного шумной, поскольку система достигает максимальных значений расхода воздуха. Система DXR вернется в нормальный режим после окончания операции.

Эта операция занимает приблизительно 12 минут.

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Предупреждения появляются в красном окне. Они демонстрируются постоянно, когда экран переходит в режим ожидания, но даже в этом случае позволяют пользователю осуществлять навигацию по подменю.

### 5.1. СООБЩЕНИЕ О СОСТОЯНИИ ФИЛЬТРОВ



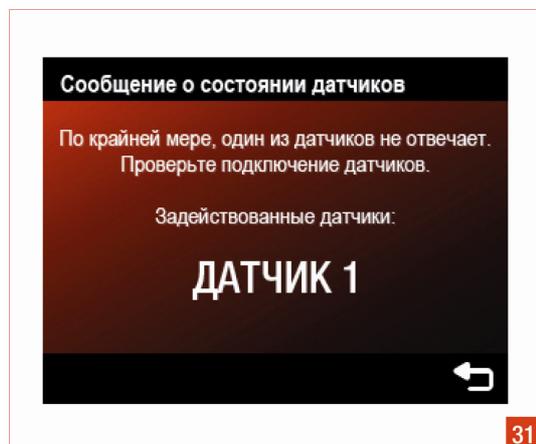
Это сообщение появляется, когда возникает необходимость замены фильтров.  
(см. рисунок 30)

Эта операция описана в инструкции по установке и техническому обслуживанию системы DXR.



До начала работ с системой DXR необходимо отключить ее от сети (отключать панель управления не нужно, поскольку питание она получает непосредственно от блока системы DXR).

### 5.2. СООБЩЕНИЕ О СОСТОЯНИИ ДАТЧИКОВ

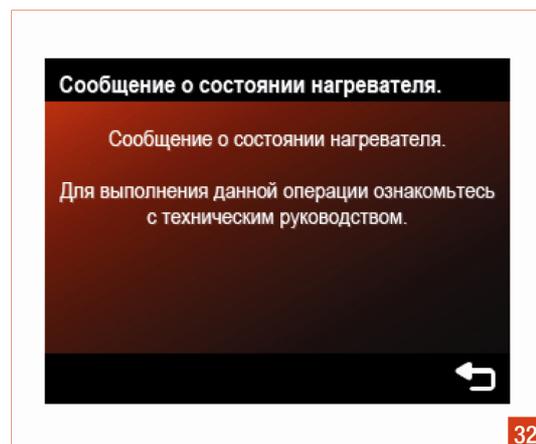


Это сообщение означает, что один или несколько датчиков CO2 или датчиков присутствия более не регистрируются системой. Система показывает номер(а) соответствующего(их) датчика(ов).  
(см. рисунок 31)

Найдите соответствующий датчик и проверьте подключение к датчику (кабель RJ 12) и к блоку системы DXR.

Примечание: Сообщение исчезнет автоматически, когда система снова обнаружит датчик.

### 5.3. СООБЩЕНИЕ О СОСТОЯНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО НАГРЕВАТЕЛЯ ВОЗДУХА



Это сообщение означает, что нагреватель более не функционирует.  
(см. рисунок 32)

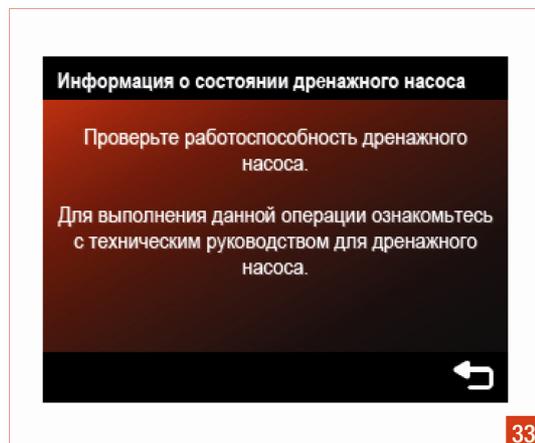
Проверьте работоспособность нагревателя при помощи технического руководства для данного нагревателя.

Нажмите на значок «Назад», чтобы убрать предупреждение.

Примечание: Это сообщение появляется, только если нагреватель подключен к системе DXR.

Нагреватель, предлагаемый компанией Аересо, не включает эту систему предупреждений.

## 5.4. СООБЩЕНИЕ О СОСТОЯНИИ ДРЕНАЖНОГО НАСОСА



Негромкий звуковой сигнал сопровождает показ этого предупреждения.

(см. рисунок 33)

Это предупреждение появляется, когда:

- дренажный насос не подключен к сети.
- дренажный насос не подключен к системе DXR.
- дренажный насос установлен вверх ногами.
- Уровень жидкости, зарегистрированный насосом, слишком высок.

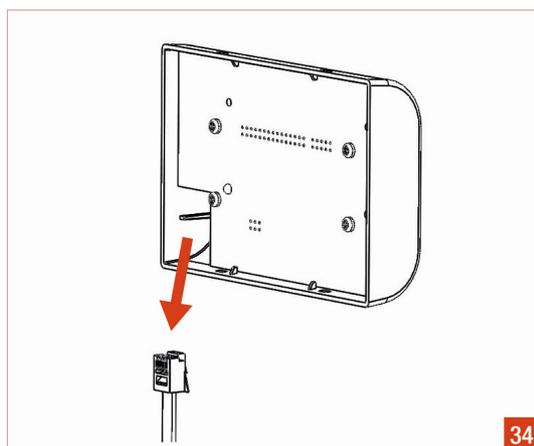
Проверьте работоспособность дренажного насоса при помощи технического руководства для данного дренажного насоса.

Нажмите на иконку «Назад», чтобы убрать предупреждение.

33

## 6. ОТКЛЮЧЕНИЕ ОТ СЕТИ И ПЕРЕЗАГРУЗКА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

### 6.1. ОТКЛЮЧЕНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



Панель управления получает питание непосредственно от блока системы DXR. Чтобы отключить панель управления от сети, отсоедините кабель RJ12 от порта на задней части корпуса.

(см. рисунок 34).

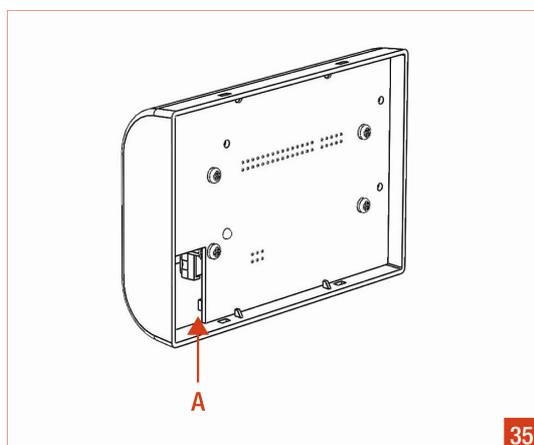
Другим решением является отключение блока системы DXR от сети.

Отключение панели управления от сети не ведет к его перезагрузке. Все введенные при начальной настройке параметры сохраняются. Последние введенные пользователем параметры при следующем включении панели управления в сеть станут параметрами по умолчанию.

Повторная активация после подключения к сети требуется только для режимов повышенного воздухообмена и естественной вентиляции.

34

### 6.2. ПЕРЕЗАГРУЗКА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



Чтобы ввести начальные настройки, панель управления необходимо перезагрузить.

Перезагрузка осуществляется длинным нажатием на иконку «Стереть» (A).

(см. рисунок 35).

Через несколько секунд экран выключится, а затем вернется на этап начальной настройки, описанный в разделе 5: Начальная настройка.

35



До перезагрузки панели управления обязательна замена фильтров и отключение блока системы DXR

## 7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможное устранение (необходимо соблюдать порядок действий)
Система не запускается.	<p>Проверьте, правильно ли система подключена к источнику питания.</p> <p>Проверьте, правильно ли подключены коммуникационные кабели RJ к интерфейсу, к вытяжному компенсационному клапану.</p> <p>Проверьте, не превышает ли длина кабелей максимально допустимых значений, указанных в Руководстве по установке и эксплуатации DXR</p> <p>Проверьте, не перегорел ли внешний предохранитель блока системы DXR.</p> <p>Проверьте, правильно ли подключен датчик.</p> <p>Проверьте правильность присвоения идентификационного номера каждому датчику</p>
Датчик не отвечает.	<p>Проверьте, не превышает ли длина кабеля рекомендованного значения, указанного в Руководстве по установке и эксплуатации системы DXR</p> <p>Перезагрузите систему и проведите процедуру начальной настройки.</p> <p>(Внимание : требуется установка новых фильтров)</p>
На интерфейсе появилась надпись «Ошибка SD-карты».	Отключите систему DXR от сети и снова включите через 20 секунд.
Интерфейс не отвечает.	Отключите систему DXR от сети и снова включите через 20 секунд.
Предупреждение о состоянии фильтров.	<p>Замените фильтры.</p> <p>Если предупреждение о состоянии фильтров не исчезает после их замены, проверьте, нет ли препятствий в воздуховодах.</p> <p>Проверьте установку дренажного насоса. Сверьтесь с Руководством по установке к дренажному насосу.</p>
Предупреждение о состоянии дренажного насоса.	<p>Проверьте, подключен ли дренажный насос к сети.</p> <p>Проверьте, не заблокирован ли отвод конденсата из труб.</p> <p>Если насоса нет, перезагрузите систему при помощи кнопки «Перезагрузка» и проведите начальную настройку системы DXR, указав, что насос отсутствует.</p> <p>Проверьте степень загрязнения фильтров.</p>
Система шумит при вентиляции.	<p>Проверьте качество сети воздуховодов: утечка, потеря давления и т.д. (см. Руководство по установке и эксплуатации системы DXR)</p> <p>Задайте более низкое значение дополнительного расхода воздуха вытяжных устройств.</p>
Слабый поток воздуха.	Проверьте качество сети воздуховодов: утечка, потеря давления и т.д. (см. Руководство по установке и эксплуатации системы DXR)
Подача слишком холодного приточного воздуха.	Проверьте настройки перепускной линии. Введите стандартную минимальную температуру = 15°C, заданную температуру = 20°C.



Замена панели управления требует установки новых фильтров в блок системы DXR

## 8. ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок эксплуатации оборудования (элементов системы), при соблюдении потребителем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации устанавливается 24 месяца со дня продажи.

Гарантия не распространяется на:

1. Части, подлежащие естественному износу, в том числе: фильтры, клиновидные ремни, лампочки, предохранители, разного рода прокладки, уплотнители.
2. Неисправности, возникшие в результате:
  - внешних механических воздействий,
  - загрязнений,
  - переделок, самостоятельных конструктивных изменений,
  - отсутствия регулярного технического обслуживания,
  - стихийных бедствий,
  - действий химических веществ,
  - повреждений в процессе транспортировки,
  - неправильной эксплуатации оборудования,
  - неквалифицированных ремонтов сотрудниками неавторизованных сервисов.

Гарантия не включает в себя:

- действия по настройке, пуско-наладке и размещению оборудования, подключению соединительных кабелей перед вводом оборудования в эксплуатацию,
- проведение регулярных технических осмотров, регламентных работ и других необходимых эксплуатационных мероприятий,
- компенсацию потерь от простоев оборудования в случае гарантийного ремонта и замены оборудования.



Завод изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию оборудования без предварительного уведомления. Во избежание недоразумений при покупке оборудования уточняйте информацию.

## 9. СООТВЕТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ СТАНДАРТОВ

Система DXR имеет нижеследующие сертификаты (предоставляется по запросу):

Требование	Стандарт
Электромагнитная совместимость	EN 61000-6-3 : 2007 / A1 : 2011
	EN 61000-6-1 : 2007
	EN 62311 : 2008
Низкое напряжение / правила безопасной эксплуатации устройств низкого напряжения	DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2012-10; EN 60335-1:2012
	DIN EN 60335-2-40 (VDE 0700-40):2010-03
	EN 62233 (VDE 0700-366):2008-11



Блок системы DXR также имеет сертификат соответствия стандарту VDE (Verband Deutscher Elektrotechniker-Ассоциации немецких инженеров – электриков).

Отдельное оборудование (элементы системы), входящее в систему DXR, сертифицировано в соответствии с требованиями Технических регламентов Таможенного союза.

## 10. УТИЛИЗАЦИЯ

Обеспечьте переработку отходов электрического и электронного оборудования после завершения его срока службы (требование распространяется на страны Европейского союза и другие страны, где находятся специальные центры по переработке отходов).



Символ на устройстве обозначает, что данное оборудование нельзя утилизировать как бытовые отходы. Оборудование необходимо отвезти в специальный центр по переработке электрического и электронного оборудования. Для получения более подробной информации об утилизации и переработке данного вида устройств обратитесь в местные компетентные органы, службу переработки домашних отходов или организацию, где было приобретено данное оборудование.